KINH ÐAÏI BAÙT NIEÁT BAØN

**QUYEÅN XIII**

**Phaåm 7: THAÙNH HAÏNH 3**

Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt truï Nieát-baøn Ñaïi thöøa quaùn Taäp ñeá nhö theá naøo?

Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt quaùn Taäp ñeá naøy laø nhaân duyeân cuûa naêm aám. Caùi goïi laø taäp laø trôû laïi aùi nôi höõu. AÙi coù hai loaïi: Moät laø yeâu meán baûn thaân, hai laø öa muoán cuûa caûi. Laïi coù hai loaïi: Moät laø naêm duïc chöa coù thì chuyeân taâm tìm caàu, hai laø khi ñaõ coù roài thì oâm giöõ tham ñaém. Laïi coù ba loaïi: AÙi duïc, AÙi saéc, AÙi voâ saéc. Laïi coù ba loaïi: AÙi nhaân duyeân nghieäp, aùi nhaân duyeân phieàn naõo, aùi nhaân duyeân khoå.

Ngöôøi xuaát gia coù boán loaïi tham aùi. Nhöõng gì laø boán? Ñoù laø y phuïc, thöùc aên, ñoà naèm, thuoác thang. Laïi coù naêm loaïi aùi, ñoù laø tham ñaém naêm aám vaø ham meâ taát caû moïi nhu caàu. Neáu phaân bieät tính toaùn thì coù voâ löôïng voâ bieân.

Naøy thieän nam! AÙi coù hai loaïi: Moät laø aùi thieän, hai laø aùi baát thieän. AÙi baát thieän chæ coù ngöôøi ngu môùi tìm caàu, aùi phaùp thieän thì chö Boà-taùt mong caàu. Phaùp thieän laïi coù hai loaïi: Baát thieän vaø thieän. Mong caàu Nhò thöøa goïi laø baát thieän, mong caàu Ñaïi thöøa goïi laø thieän.

Naøy thieän nam! AÙi cuûa ngöôøi phaøm phu goïi laø Taäp, maø khoâng goïi laø ñeá, aùi cuûa Boà-taùt goïi laø thaät ñeá maø khoâng goïi laø Taäp. Vì sao? Vì Boà-taùt muoán ñoä chuùng sinh neân thoï thaân, khoâng phaûi do aùi maø thoï sinh.

Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö ôû trong caùc kinh ñieån khaùc Nhö Lai ñaõ vì caùc chuùng sinh maø noùi nghieäp laø nhaân duyeân, hoaëc noùi kieâu maïn,

hoaëc noùi saùu xuùc, hoaëc noùi voâ minh. Vì naêm aám xí thaïnh maø laøm nhaân duyeân. Nay vì nghóa gì noùi boán Thaùnh ñeá maø laáy taùnh aùi laøm nhaân duyeân cho naêm aám?

Ñöùc Phaät khen ngôïi Boà-taùt Ca-dieáp:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy thieän nam! Ñuùng nhö ñieàu oâng vöøa noùi, caùc nhaân duyeân khoâng phaûi laø phi nhaân duyeân, maø aùi laø nhaân chính cuûa naêm aám.

Naøy thieän nam! Ví nhö ñaïi vöông ñi tuaàn thì ñaïi thaàn, quyeán thuoäc ñeàu ñi theo hoä veä. Cuõng vaäy, heã aùi ñi ñeán ñaâu thì caùc kieát söû cuõng ñi theo ñeán ñoù. Ví nhö aùo coù moà hoâi, heã coù buïi baùm vaøo thì dính chaéc. AÙi cuõng vaäy, tuøy theo choã ôû cuûa aùi, nghieäp keát chaët.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö ñaát aåm öôùt thì coù theå laøm coû caây naûy maàm. AÙi cuõng nhö vaäy, coù theå sinh ra taát caû maàm nghieäp phieàn naõo.

Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt truù Ñaïi Baùt Nieát Baøn Ñaïi Thöøa quaùn chieáu thaâm saâu veà aùi naøy goàm coù chín loaïi: Moät laø nhö nôï traû chöa heát, hai laø nhö vôï laø quyû La-saùt, ba laø nhö caønh hoa ñeïp maø coù raén ñoäc quaán quanh, boán laø nhö thöùc aên dôû, khoù tieâu maø phaûi coá aên, naêm laø nhö daâm nöõ, saùu laø nhö haït Ma-laâu-ca, baûy laø nhö thòt thoái trong ung nhoït, taùm laø nhö gioù baõo, chín laø nhö sao choåi.

Naøy thieän nam! Sao goïi laø nhö nôï chöa traû heát? Ví nhö ngöôøi ngheøo maéc nôï tieàn cuûa ngöôøi khaùc, tuy muoán traû heát nhöng vaãn chöa heát, nhö bò goâng cuøm trong tuø nguïc chöa ñöôïc thaû ra. Cuõng vaäy, Thanh vaên, Duyeân giaùc vì taäp khí cuûa aùi coøn laïi neân khoâng theå chöùng ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy thieän nam! Do vaäy maø goïi laø nhö ngöôøi maéc nôï chöa traû

heát.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø nhö vôï laø quyû La-saùt? Naøy thieän

nam! Ví nhö coù ngöôøi laáy nöõ La-saùt laøm vôï. Nöõ La-saùt heã sinh ñöôïc ngöôøi con naøo thì lieàn aên thòt, aên heát con roài thì laïi tieáp tuïc aên thòt choàng. Naøy thieän nam! Nöõ La-saùt aùi cuõng laïi nhö vaäy, tuøy theo chuùng sinh sinh ñöôïc bao nhieâu con thieän caên cuõng ñeàu aên heát, aên con thieän caên xong laïi aên chuùng sinh khieán cho chuùng sinh phaûi ñoïa

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

vaøo ñòa nguïc, ngaï quyû, chæ tröø caùc vò Boà-taùt. Ñoù goïi laø nhö vôï laø La- saùt.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø nhö caønh hoa ñeïp bò raén ñoäc quaán quanh? Ví nhö coù ngöôøi taùnh öa hoa ñeïp khoâng thaáy caùi hoïa raén ñoäc treân caønh hoa beøn ñöa tay naém lieàn bò raén ñoäc caén cheát. Taát caû phaøm phu cuõng nhö vaäy, tham ñaém hoa naêm duïc khoâng bieát caùi hoïa raén ñoäc aùi neân naém laáy lieàn bò ñoäc aùi gieát cheát. Sau khi maïng chung bò ñoïa vaøo ba ñöôøng aùc, chæ tröø Boà-taùt. Ñoù goïi laø nhö caønh hoa ñeïp bò raén ñoäc quaán quanh.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø nhö thöùc aên dôû, khoù tieâu maø phaûi coá aên? Ví nhö coù ngöôøi, ñoà aên khoâng tieâu maø coá aên vaøo, aên xong bò ñau buïng maø cheát. Thöùc aên aùi cuõng nhö vaäy, chuùng sinh trong naêm ñöôøng vì tham ñaém maø aên vaøo, vì nhaân duyeân naøy phaûi ñoïa vaøo ba ñöôøng aùc, chæ tröø Boà-taùt. Do vaäy goïi laø thöùc aên khoâng tieâu hoùa maø coá aên vaøo.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø nhö daâm nöõ? Ví nhö ngöôøi ngu cuøng daâm nöõ tö thoâng. Daâm nöõ naøy kheùo duøng moïi lôøi leõ dua nònh toû baøy söï thaân thieän ñeå laáy heát tieàn cuûa ngöôøi ngu naøy roài lieàn ñuoåi ñi. Daâm nöõ aùi cuõng nhö vaäy, ngöôøi ngu voâ trí tö thoâng vôùi noù, do ñoù maø bò noù cöôùp ñi taát caû phaùp thieän, phaùp thieän ñaõ heát roài lieàn bò ñoïa vaøo ba ñöôøng aùc, chæ tröø caùc vò Boà-taùt. Ñoù goïi laø nhö daâm nöõ.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø nhö haït Ma-laâu-ca? Ví nhö chim aên haït Ma-laâu-ca roài ñaïi tieän xuoáng ñaát, do gioù thoåi ñeán döôùi goác caây lieàn naûy maàm moïc leân quaán troøn thaân caây Caâu-ni-ñaø, khieán caây khoâng theå phaùt trieån ñöôïc, cho ñeán phaûi cheát khoâ. Haït Ma-laâu-ca aùi cuõng nhö vaäy, noù troùi buoäc phaùp thieän cuûa phaøm phu, khieán cho khoâng phaùt trieån daãn ñeán khoâ cheát. Sau khi cheát roài bò ñoïa vaøo ba ñöôøng aùc, chæ tröø caùc vò Boà-taùt. Ñoù goïi laø nhö haït Ma-laâu-ca.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø nhö thòt thoái trong ung nhoït? Ví nhö ngöôøi bò ung nhoït laâu ngaøy thì nôi aáy thòt seõ thoái. Ngöôøi naøy phaûi chuyeân caàn ñieàu trò, chôù neân lô laø, neáu lô laø thì muït gheû taêng tröôûng laïi sinh truøng ung thö daãn ñeán cheát. Ung nhoït naêm aám cuûa ngöôøi phaøm phu ngu si cuõng nhö vaäy, aùi laø thòt thoái ôû trong ñoù. Vaäy neân

chuyeân caàn ñieàu trò thòt thoái aùi, neáu khoâng chöõa trò noù thì khi maïng chung seõ bò ñoïa vaøo ba ñöôøng aùc, chæ tröø caùc vò Boà-taùt. Ñoù goïi laø nhö thòt thoái trong ung nhoït.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø nhö gioù baõo? Ví nhö gioù baõo laøm lôû nuùi dôøi non, nhoå troác goác saâu. Baõo aùi cuõng nhö vaäy, noù sinh taâm xaáu ñoái vôùi cha meï, coù theå nhoå troác goác Boà-ñeà kieân coá voâ thöôïng nhö Ñaïi trí Xaù-lôïi-phaát…, chæ tröø caùc vò Boà-taùt. Ñoù goïi laø nhö gioù baõo.

Naøy thieän nam! Theá naøo laø nhö sao choåi? Ví nhö sao choåi xuaát hieän, thì daân chuùng trong thieân haï ñoùi khaùt, beänh taät, gaày oám, khoå naõo. Sao choåi aùi cuõng nhö vaäy, noù coù theå ñoaïn tröø caùc chuûng töû thieän caên, khieán cho ngöôøi phaøm phu coâ ñoäc, baàn cuøng, ñoùi khaùt, sinh beänh phieàn naõo, troâi laên trong sinh töû, chòu raát nhieàu ñau khoå, chæ tröø caùc vò Boà-taùt. Ñoù goïi laø nhö sao choåi.

Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt truù Ñaïi Nieát-baøn Ñaïi thöøa quaùn saùt coù chín loaïi aùi keát nhö vaäy.

Naøy thieän nam! Vì yù nghóa ñoù neân noùi ngöôøi phaøm phu coù Khoå maø khoâng coù Ñeá. Haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc coù Khoå vaø Khoå ñeá maø khoâng chaân thaät. Caùc haøng Boà-taùt hieåu Khoå maø khoâng coù Khoå, cho neân khoâng Khoå maø coù chaân thaät. Haøng phaøm phu coù Taäp maø khoâng coù Ñeá. Haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc coù Taäp vaø Taäp ñeá. Caùc haøng Boà-taùt hieåu Taäp maø khoâng coù Taäp, cho neân khoâng Taäp maø coù chaân ñeá. Haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc coù Dieät maø khoâng chaân thaät. Haøng Ñaïi Boà-taùt coù Dieät coù chaân ñeá. Haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc coù Ñaïo chaúng phaûi chaân thaät. Haøng Ñaïi Boà-taùt coù Ñaïo vaø coù chaân ñeá.

Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt truï Ñaïi Nieát-baøn Ñaïi thöøa thaáy Dieät vaø Dieät ñeá. Ñoù laø ñoaïn tröø taát caû phieàn naõo, neáu phieàn naõo ñöôïc ñoaïn tröø goïi laø thöôøng, dieät tröø löûa phieàn naõo goïi laø Tòch dieät. Phieàn naõo ñaõ dieät roài seõ ñöôïc thoï laïc. Chö Phaät, Boà-taùt caàu nhaân duyeân neân goïi laø tònh, laïi chaúng thoï hai möôi laêm coõi, cho neân goïi xuaát theá. Vì xuaát theá cho neân goïi laø ngaõ. Ñoái vôùi saéc, thanh, höông, vò, xuùc, nam, nöõ, sinh, truï, dieät, khoå, laïc, baát khoå, baát laïc, khoâng naém giöõ töôùng maïo, cho neân goïi laø chaân ñeá tòch tónh roát raùo. Naøy thieän nam!

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Ñoù laø Boà-taùt truï Ñaïi Nieát-baøn Ñaïi thöøa quaùn saùt Dieät Thaùnh ñeá nhö vaäy.

Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt truï Ñaïi Nieát-baøn Ñaïi thöøa quaùn saùt Ñaïo Thaùnh ñeá nhö theá naøo?

Naøy thieän nam! Ví nhö trong boùng toái nhôø aùnh ñeøn thaáy ñöôïc moïi söï vaät lôùn nhoû. Cuõng vaäy, Ñaïi Boà-taùt truù Ñaïi Nieát-baøn Ñaïi thöøa nhôø taùm Thaùnh ñaïo maø thaáy ñöôïc taát caû caùc phaùp laø thöôøng, voâ thöôøng, höõu vi, voâ vi, chuùng sinh, phi chuùng sinh, vaät, phi vaät, khoå, laïc, ngaõ, voâ ngaõ, tònh, baát tònh, phieàn naõo, phi phieàn naõo, nghieäp, phi nghieäp, thaät, khoâng thaät, thöøa, phi thöøa, bieát, khoâng bieát, chuû ñeá, phi chuû ñeá, y chæ, phi y chæ, thaáy, khoâng thaáy, saéc, phi saéc, ñaïo, phi ñaïo, hieåu, khoâng hieåu. Naøy thieän nam! Boà-taùt truù nôi Ñaïi Nieát-baøn Ñaïi thöøa quaùn saùt Ñaïo ñeá nhö vaäy.

Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu taùm Thaùnh ñaïo laø Ñaïo Thaùnh ñeá thì nghóa khoâng töông öùng. Vì sao? Vì Nhö Lai hoaëc noùi tín taâm laø ñaïo coù theå vöôït qua caùc laäu, hoaëc coù luùc noùi ñaïo laø khoâng phoùng daät, chö Phaät Theá Toân khoâng phoùng daät neân chöùng ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Khoâng phoùng daät cuõng laø phaùp trôï ñaïo cuûa caùc Boà-taùt. Hoaëc coù luùc Phaät noùi tinh taán laø Ñaïo, nhö Phaät baûo A-nan: “Neáu ngöôøi naøo sieâng naêng tu haønh tinh taán thì thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc”. Hoaëc coù luùc Phaät noùi quaùn thaân nieäm xöù, neáu chuyeân taâm tinh taán tu thaân nieäm xöù aáy, thì thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Hoaëc coù luùc noùi chaùnh ñònh laø Ñaïo, nhö Phaät noùi vôùi Ñaïi ñöùc Ca-dieáp: “Heã chaùnh ñònh laø ñaïo chaân thaät, khoâng phaûi khoâng chaùnh ñònh laø ñaïo. Neáu nhaäp chaùnh ñònh thì coù theå suy nghó söï sinh dieät cuûa naêm aám, chaúng phaûi chaúng vaøo ñònh maø coù theå tö duy”. Hoaëc noùi, moät phaùp maø ngöôøi tu taäp coù theå laøm thanh tònh chuùng sinh, dieät tröø taát caû buoàn saàu, khoå naõo, chöùng ñaéc chaùnh phaùp, ñoù laø Tam-muoäi nieäm Phaät. Hoaëc coù luùc laïi noùi tu töôûng voâ thöôøng goïi laø Ñaïo, nhö Phaät baûo Tyø-kheo, coù ngöôøi coù khaû naêng tu töôûng voâ thöôøng, coù theå chöùng ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Hoaëc coù luùc noùi, ngoài moät mình im laëng suy nghó

nôi thanh vaéng, coù theå mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Hoaëc coù luùc noùi, vì ngöôøi noùi phaùp laø Ñaïo. Neáu nghe phaùp roài ñoaïn döùt löôùi nghi, döùt roài thì chöùng ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Hoaëc coù luùc noùi, trì giôùi laø Ñaïo, nhö Phaät baûo A-nan: “Neáu coù ngöôøi naøo tinh taán tu taäp giöõ gìn giôùi caám thì ngöôøi aáy seõ vöôït thoaùt khoå lôùn sinh töû”. Hoaëc coù luùc noùi, thaân caän baïn hieàn laø Ñaïo, nhö Phaät baûo A-nan: “Neáu ngöôøi naøo thaân caän baäc Thieän tri thöùc thì ñaày ñuû giôùi tònh. Neáu chuùng sinh thaân caän Ta thì ñöôïc phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc”. Hoaëc coù luùc noùi, tu taäp taâm töø laø Ñaïo. Ngöôøi tu hoïc taâm töø thì ñoaïn ñöôïc caùc phieàn naõo, ñaït ñeán nôi baát ñoäng. Hoaëc coù luùc noùi, trí tueä laø Ñaïo, nhö Phaät thuôû xöa vì Tyø-kheo-ni Ba-xaø-ba-ñeà noùi: “Naøy Tyø-kheo-ni! Nhö haøng Thanh vaên duøng löïc trí tueä coù theå ñoaïn tröø caùc doøng laäu hoaëc phieàn naõo”. Hoaëc coù luùc Nhö Lai noùi boá thí laø Ñaïo, nhö Phaät thuôû xöa baûo vua Ba-tö- naëc: “Ñaïi vöông neân bieát! Thuôû xöa Ta ñaõ laøm nhieàu vieäc boá thí, nhôø nhaân duyeân ñoù maø ngaøy nay thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc”.

Baïch Theá Toân! Neáu taùm Thaùnh ñaïo laø Ñaïo, thì caùc kinh noùi nhö vaäy chaúng phaûi laø hö voïng. Neáu caùc kinh ñoù chaúng phaûi hö voïng thì vì chuyeän gì maø trong ñoù khoâng noùi taùm Thaùnh ñaïo laø Ñaïo ñeá. Neáu caùc kinh aáy khoâng noùi thì Nhö Lai xöa kia sao laàm laãn. Nhöng con bieát nhaát ñònh chö Phaät Nhö Lai töø laâu ñaõ xa lìa laàm laãn.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân khen ngôïi Boà-taùt Ca-dieáp:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy thieän nam! OÂng nay muoán bieát bí maät cuûa kinh ñieån Ñaïi thöøa vi dieäu cuûa Boà-taùt, cho neân hoûi caâu aáy. Naøy thieän nam! Caùc kinh nhö vaäy ñeàu thuoäc Ñaïo ñeá. Naøy thieän nam! Nhö ñieàu Ta noùi, neáu coù loøng tin laø Ñaïo, thì tin Ñaïo nhö vaäy laø tin vöõng chaéc, laø coù theå trôï giuùp ñaïo Boà-ñeà. Do vaäy Ta noùi khoâng laàm laãn. Naøy thieän nam! Nhö Lai kheùo bieát voâ löôïng phöông tieän muoán giaùo hoùa chuùng sinh maø noùi ñuû caùc phaùp nhö vaäy.

Naøy thieän nam! Ví nhö vò löông y bieát nguyeân nhaân caùc loaïi beänh cuûa chuùng sinh, tuøy theo caên beänh maø vò löông y pha cheá caùc loaïi thuoác vaø caám caùc loaïi thuoác, chæ rieâng nöôùc laø khoâng bò caám kî.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Hoaëc cho uoáng nöôùc göøng, hoaëc nöôùc cam thaûo, hoaëc nöôùc ñeá taân, hoaëc nöôùc ñöôøng pheøn, hoaëc nöôùc A-ma-laëc, hoaëc nöôùc Ni-ba-la, hoaëc nöôùc Baùt-truù-la, hoaëc nöôùc laïnh, hoaëc nöôùc noùng, hoaëc nöôùc nho, hoaëc nöôùc An-thaïch-löïu v.v…

Naøy thieän nam! Vò löông y naøy kheùo bieát beänh cuûa chuùng sinh neân duøng caùc loaïi thuoác, tuy coù nhieàu ñieàu caám kî nhöng chæ rieâng nöôùc thì khoâng. Cuõng vaäy, Nhö Lai kheùo bieát phöông tieän, ñoái vôùi moät phaùp töôùng, tuøy caùc chuùng sinh phaân bieät giaûng noùi roäng caùc loaïi danh töôùng. Caùc chuùng sinh aáy tuøy theo lôøi noùi cuûa Nhö Lai maø thoï nhaän, thoï nhaän roài tu taäp dieät tröø khoå naõo, nhö ngöôøi beänh kia theo lôøi daïy cuûa vò löông y maø beänh ñöôïc laønh.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö trong ñaïi chuùng coù moät ngöôøi gioûi nhieàu thöù tieáng. Moät hoâm trong chuùng ai cuõng bò noùng khaùt böùc baùch, ñeàu keâu leân: “Toâi muoán uoáng nöôùc, toâi muoán uoáng nöôùc”. Luùc ñoù, ngöôøi aáy ñem nöôùc trong maùt ñeán cho moïi ngöôøi roài tuøy töøng thöù tieáng cuûa moãi ngöôøi, oâng noùi nöôùc naøy laø Ba-ni-uaát-ñaëc, hoaëc noùi Sa-lôïi-lam, hoaëc noùi Sa-lôïi, hoaëc noùi Ba-na, hoaëc noùi cam loà, hoaëc noùi söõa boø, vì ñaïi chuùng maø oâng ta noùi nöôùc coù nhieàu teân nhö vaäy.

Naøy thieän nam! Cuõng vaäy, Nhö Lai chæ duøng Thaùnh ñaïo maø thuyeát giaûng cho caùc Thanh vaên töø Tín caên cho ñeán taùm Thaùnh ñaïo.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö ngöôøi thôï vaøng chæ duøng moät thöù vaøng, tuøy yù laøm ra caùc loaïi trang söùc naøo laø keïp, voøng, xuyeán, thoa, khuyeân tai, maõo, nhaãn v.v… tuy caùc thöù aáy khoâng gioáng nhau nhöng ñeàu laøm baèng moät thöù vaøng. Cuõng vaäy, Nhö Lai chæ duøng moät Phaät ñaïo, tuøy theo caùc chuùng sinh maø phaân bieät giaûng noùi. Hoaëc noùi moät thöù, ñoù laø chö Phaät, chæ coù moät ñaïo khoâng hai; hoaëc noùi hai thöù, ñoù laø Ñònh, Tueä; hoaëc noùi ba thöù, ñoù laø Kieán, Tueä, Trí; hoaëc noùi boán thöù, ñoù laø Kieán ñaïo, Tu ñaïo, Voâ hoïc ñaïo vaø Phaät ñaïo; hoaëc noùi naêm thöù, ñoù laø Tín haønh ñaïo, Phaùp haønh ñaïo, Tín giaûi thoaùt ñaïo, Kieán ñaùo ñaïo, Thaân chöùng ñaïo; hoaëc noùi saùu thöù, ñoù laø Tu-ñaø-haøm ñaïo, Tö- ñaø-haøm ñaïo, A-na-haøm ñaïo, A-la-haùn ñaïo, Phaät-bích-chi ñaïo, Phaät ñaïo; hoaëc noùi baûy thöù, ñoù laø Nieäm giaùc phaàn, Traïch phaùp giaùc phaàn, Tinh taán giaùc phaàn, Hyû giaùc phaàn, Tröø giaùc phaàn, Ñònh giaùc phaàn,

Xaû giaùc phaàn; hoaëc noùi taùm thöù, ñoù laø Chaùnh kieán, Chaùnh tö duy, Chaùnh ngöõ, Chaùnh nghieäp, Chaùnh maïng, Chaùnh tinh taán, Chaùnh nieäm, Chaùnh ñònh; hoaëc noùi chín thöù, ñoù laø taùm Thaùnh ñaïo vaø Tín; hoaëc noùi möôøi thöù, ñoù laø möôøi Löïc; hoaëc noùi möôøi moät thöù, nhö möôøi Löïc vaø Ñaïi töø; hoaëc noùi möôøi hai thöù, ñoù laø möôøi Löïc, Ñaïi töø vaø Ñaïi bi; hoaëc noùi möôøi ba thöù, ñoù laø möôøi Löïc, Ñaïi töø, Ñaïi bi vaø Tam- muoäi nieäm Phaät; hoaëc noùi möôøi saùu thöù, ñoù laø möôøi Löïc, Ñaïi töø, Ñaïi bi, Tam-muoäi nieäm Phaät vaø ba Chaùnh nieäm xöù maø Phaät chöùng ñaéc; hoaëc noùi hai möôi thöù, ñoù laø möôøi Löïc, boán Voâ sôû uùy, Ñaïi töø, Ñaïi bi, Tam-muoäi nieäm Phaät vaø ba Chaùnh nieäm xöù.

Naøy thieän nam! Ñaïo aáy nhaát theå, thuôû xöa Nhö Lai vì chuùng sinh neân phaân bieät ñuû loaïi.

Naøy thieän nam! Ví nhö löûa tuy chæ laø moät, nhöng ñem ñoát thì coù nhieàu teân goïi, nhö löûa caây, löûa coû, löûa voû traáu, löûa maït traáu, löûa phaân boø, phaân ngöïa v.v…

Naøy thieän nam! Cuõng vaäy, Phaät ñaïo laø moät khoâng coù hai, vì chuùng sinh neân Nhö Lai phaân bieät nhieàu thöù.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö moät thöùc maø phaân chia noùi thaønh saùu. Neáu ñeà caäp ñeán maét thì goïi laø nhaõn thöùc, cho ñeán yù thöùc cuõng vaäy. Naøy thieän nam! Cuõng vaäy, Ñaïo chæ laø moät khoâng coù hai. Nhö Lai vì giaùo hoùa chuùng sinh neân phaân bieät nhieàu thöù.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö saéc chæ laø moät, nhöng maét thaáy goïi laø saéc, tai nghe goïi laø tieáng, muõi ngöûi goïi laø muøi, löôõi neám goïi laø vò, thaân xuùc chaïm goïi laø xuùc. Naøy thieän nam! Cuõng vaäy, Ñaïo chæ laø moät khoâng coù hai. Nhö Lai vì giaùo hoùa chuùng sinh maø phaân bieät nhieàu thöù.

Naøy thieän nam! Do nghóa ñoù neân laáy taùm Thaùnh ñaïo maø phaân bieät thì goïi laø Ñaïo Thaùnh ñeá.

Naøy thieän nam! Boán Thaùnh ñeá aáy chö Phaät Theá Toân tuaàn töï thuyeát giaûng. Nhôø nhaân duyeân ñoù maø voâ löôïng chuùng sinh vöôït qua sinh töû.

Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Thuôû xöa coù moät thôøi gian Theá Toân ôû trong

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

röøng Thi Thuû beân bôø soâng Haèng. Baáy giôø, Nhö Lai naém moät naém laù baûo caùc Tyø-kheo: “Soá laù maø Ta naém trong tay nhieàu hay laù cuûa taát caû caùc coû caây treân traùi ñaát naøy nhieàu?”. Caùc Tyø-kheo traû lôøi: “Baïch Theá Toân! Laù cuûa taát caû coû caây treân traùi ñaát naøy nhieàu khoâng theå noùi ñöôïc. Naém laù trong tay cuûa Nhö Lai raát ít khoâng ñaùng keå”. “Naøy caùc Tyø-kheo! Ñieàu hieåu bieát cuûa Ta veà taát caû caùc phaùp nhieàu nhö laù coû caây moïc treân ñaïi ñòa naøy, nhöng ñieàu maø Ta vì chuùng sinh thuyeát giaûng chæ nhö laù trong tay”.

Baïch Theá Toân! Khi aáy Ngaøi noùi, Nhö Lai ñaõ hieåu roõ voâ löôïng phaùp. Vaäy nhaäp vaøo boán Thaùnh ñeá thì Theá Toân ñaõ noùi roài. Coøn neáu khoâng nhaäp vaøo boán Thaùnh ñeá thì ñaùng leõ coù naêm Thaùnh ñeá chaêng?

Luùc aáy, Ñöùc Phaät khen ngôïi Boà-taùt Ca-dieáp:

–Laønh thay! Laønh thay! Naøy thieän nam! Lôøi hoûi cuûa oâng laøm cho voâ löôïng chuùng sinh ñaït ñöôïc lôïi ích an oån, vui söôùng. Naøy thieän nam! Caùc phaùp nhö vaäy ñaõ toùm thaâu trong boán Thaùnh ñeá.

Boà-taùt Ca-dieáp laïi baïch:

–Caùc phaùp nhö theá neáu ôû trong boán Thaùnh ñeá, thì sao Nhö Lai baûo laø khoâng noùi!

Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Tuy caùc phaùp thaâu toùm trong boán Thaùnh ñeá, nhöng vaãn nhö khoâng noùi teân. Vì sao? Naøy thieän nam! Boán Thaùnh ñeá coù hai loaïi trí: Moät laø baäc trung, hai laø baäc thöôïng. Baäc trung laø trí Thanh vaên, Duyeân giaùc; baäc thöôïng laø trí chö Phaät, Boà-taùt.

Naøy thieän nam! Bieát naêm aám laø khoå goïi laø trí baäc trung. Phaân bieät caùc aám coù voâ löôïng töôùng ñeàu laø khoå thì chaúng phaûi haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc bieát ñöôïc, maø ñoù laø trí baäc thöôïng. Naøy thieän nam! Caùc nghóa nhö vaäy ñoái vôùi caùc kinh khaùc Ta chöa noùi ñeán.

Naøy thieän nam! Bieát caùc nhaäp goïi laø moân, cuõng goïi laø khoå, ñoù laø trí baäc trung. Phaân bieät caùc nhaäp coù voâ löôïng töôùng ñeàu laø khoå, chaúng phaûi laø caùi bieát cuûa haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc, maø ñoù laø trí baäc thöôïng. Naøy thieän nam! caùc nghóa nhö vaäy ñoái vôùi caùc kinh khaùc Ta cuõng chöa noùi.

Naøy thieän nam! Bieát caùc coõi goïi laø phaàn, cuõng goïi laø taùnh, cuõng

goïi laø khoå, ñoù laø trí baäc trung. Phaân bieät caùc coõi coù voâ löôïng töôùng ñeàu laø caùc khoå, chaúng phaûi laø caùi bieát cuûa haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc, maø ñoù laø trí baäc thöôïng. Naøy thieän nam! Caùc nghóa nhö vaäy ñoái vôùi caùc kinh khaùc Ta cuõng chöa noùi ñeán.

Naøy thieän nam! Bieát töôùng hoaïi cuûa saéc laø trí baäc trung. Phaân bieät caùc saéc coù voâ löôïng töôùng ñeàu laø khoå, chaúng phaûi laø caùi bieát cuûa haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc, maø ñoù laø trí baäc thöôïng.

Naøy thieän nam! Bieát töôùng caûm giaùc cuûa thoï laø trí baäc trung. Phaân bieät caùc thoï coù voâ löôïng töôùng caûm giaùc, chaúng phaûi caùi bieát cuûa haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc, maø ñoù laø trí baäc thöôïng. Naøy thieän nam! Caùc nghóa nhö vaäy ñoái vôùi caùc kinh khaùc Ta cuõng chöa noùi.

Naøy thieän nam! Bieát töôùng naém giöõ cuûa töôùng laø trí baäc trung. Phaân bieät töôûng aáy coù voâ löôïng töôùng naém giöõ, chaúng phaûi laø caùi bieát cuûa haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc, maø ñoù laø trí baäc thöôïng. Caùc nghóa nhö vaäy ñoái vôùi caùc kinh khaùc Ta cuõng chöa noùi.

Naøy thieän nam! Bieát töôùng taïo taùc cuûa haønh laø trí baäc trung. Phaân bieät haønh aáy coù voâ löôïng töôùng taïo taùc, chaúng phaûi laø caùi bieát cuûa haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc, maø ñoù laø trí baäc thöôïng. Naøy thieän nam! caùc nghóa nhö vaäy ñoái vôùi caùc kinh khaùc Ta cuõng chöa noùi.

Naøy thieän nam! Bieát töôùng phaân bieät cuûa thöùc laø trí baäc trung. Phaân bieät thöùc aáy coù voâ löôïng töôùng tri, chaúng phaûi caùi bieát cuûa haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc, maø ñoù laø trí baäc thöôïng.

Naøy thieän nam! Caùc nghóa nhö vaäy ñoái vôùi caùc kinh khaùc Ta cuõng chöa giaûng noùi.

Naøy thieän nam! Bieát nhaân duyeân cuûa aùi coù theå sinh ra thaân naêm aám. Ñoù laø trí baäc trung. Moät ngöôøi sinh khôûi aùi voâ löôïng voâ bieân, haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc khoâng theå bieát ñöôïc. Coù theå bieát aùi maø taát caû chuùng sinh sinh khôûi nhö vaäy, ñoù laø trí baäc thöôïng. Caùc nghóa nhö vaäy ñoái vôùi caùc kinh khaùc Ta cuõng chöa giaûng noùi.

Naøy thieän nam! Bieát dieät tröø phieàn naõo laø trí baäc trung. Phaân bieät caùc phieàn naõo khoâng theå tính ñeám, dieät phieàn naõo cuõng nhö vaäy, khoâng theå tính ñeám ñöôïc, haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc khoâng theå bieát ñöôïc, ñoù goïi laø trí baäc thöôïng. Caùc nghóa nhö vaäy ñoái vôùi caùc

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

kinh khaùc Ta chöa giaûng noùi.

Naøy thieän nam! Bieát töôùng cuûa ñaïo coù theå xa lìa phieàn naõo, laø trí baäc trung. Phaân bieät töôùng cuûa ñaïo voâ löôïng voâ bieân, phieàn naõo xa lìa cuõng voâ löôïng voâ bieân, haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc khoâng theå bieát ñöôïc, ñoù laø baäc trí thöôïng. Caùc nghóa nhö vaäy ñoái vôùi caùc kinh khaùc Ta cuõng chöa giaûng noùi.

Naøy thieän nam! Bieát theá ñeá ñoù laø trí baäc trung. Phaân bieät theá ñeá voâ löôïng, voâ bieân khoâng theå tính ñeám, haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc khoâng theå bieát ñöôïc, ñoù laø trí baäc thöôïng. Caùc nghóa nhö vaäy ñoái vôùi caùc kinh khaùc Ta cuõng chöa giaûng noùi.

Naøy thieän nam! Bieát taát caû haønh voâ thöôøng, caùc phaùp voâ ngaõ, Nieát-baøn tòch tónh laø ñeä nhaát nghóa, ñoù laø trí baäc trung. Bieát ñeä nhaát nghóa ñeá voâ löôïng, voâ bieân khoâng theå tính ñeám, haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc khoâng theå bieát ñöôïc, ñoù laø trí baäc thöôïng. Caùc nghóa naøy ñoái vôùi caùc kinh khaùc Ta cuõng chöa giaûng noùi ñeán.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Theá Toân noùi theá ñeá vaø ñeä nhaát nghóa ñeá, yù nghóa nhö theá naøo? Baïch Theá Toân! Trong ñeä nhaát nghóa ñeá coù theá ñeá khoâng? Trong theá ñeá coù ñeä nhaát nghóa ñeá khoâng? Neáu coù thì töùc laø moät ñeá, neáu khoâng coù thì haù chaúng phaûi Nhö Lai noùi hö voïng sao?

Phaät noùi:

–Naøy thieän nam! Theá ñeá laø ñeä nhaát nghóa ñeá.

–Baïch Theá Toân! Neáu vaäy thì khoâng coù hai ñeá. Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Coù phöông tieän kheùo leùo tuøy thuaän chuùng sinh maø noùi coù hai ñeá.

Naøy thieän nam! Neáu theo ngoân töø thì coù hai thöù: Moät laø phaùp theá gian, hai laø phaùp xuaát theá gian.

Naøy thieän nam! Nhö nhöõng gì maø ngöôøi xuaát theá gian bieát thì goïi laø ñeä nhaát nghóa ñeá, nhöõng gì ngöôøi theá gian bieát goïi laø theá ñeá.

Naøy thieän nam! Naêm aám hoøa hôïp goïi laø caùi gì ñoù, tuøy theo caùi teân maø chuùng sinh goïi ñoù laø theá ñeá. Hieåu roõ naêm aám khoâng coù teân goïi cuûa moät caùi gì ñoù. Xa lìa naêm aám cuõng khoâng coù moät caùi teân goïi

gì ñoù. Ngöôøi xuaát theá gian coù theå bieát ñuùng nhö taùnh töôùng cuûa noù, goïi laø ñeä nhaát nghóa ñeá.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Hoaëc coù phaùp coù teân, coù thaät, hoaëc coù phaùp coù teân, khoâng coù thaät.

Naøy thieän nam! Coù teân goïi maø khoâng coù thaät töùc laø theá ñeá, coù teân, coù thaät laø ñeä nhaát nghóa ñeá.

Naøy thieän nam! Nhö ngaõ, chuùng sinh, thoïï maïng, tri kieán, nghieäp, döôõng duïc, tröôïng phu, taùc giaû, thoï giaû, boùng nöôùc khi naéng noùng, thaønh Caøn-thaùt-baø, loâng ruøa, söøng thoû, voøng löûa, caùc aám, giôùi, nhaäp goïi laø theá ñeá. Khoå, Taäp, Dieät, Ñaïo goïi laø ñeä nhaát nghóa ñeá.

Naøy thieän nam! Theá phaùp coù naêm loaïi: moät laø danh theá, hai laø cuù theá, ba laø phöôïc theá, boán laø phaùp theá, naêm laø chaáp tröôùc theá.

Naøy thieän nam! Sao goïi laø danh theá? Caùc vaät nhö trai, gaùi, bình, aùo, xe, nhaø v.v… goïi danh theá. Sao goïi laø cuù theá? Moät baøi keä boán caâu, nhöõng baøi keä nhö vaäy goïi laø cuù theá. Sao goïi laø phöôïc theá? Cuoán, hôïp, troùi buoäc, chaép tay v.v… goïi laø phöôïc theá. Sao goïi laø phaùp theá? Nhö ñaùnh kieàn chuøy nhoùm Taêng, ñaùnh troáng ngaên caám quaân lính, thoåi tuø vaø ñeå bieát giôø v.v… goïi laø phaùp theá. Sao goïi laø chaáp tröôùc theá? Nhö troâng ñaèng xa coù ngöôøi maëc y hoaïi saéc sinh töôûng chaáp goïi laø Sa-moân nhöng khoâng phaûi Sa-moân, thaáy coù ngöôøi thaét daây ôû thaân, nghó ñoù laø Baø-la-moân nhöng chaúng phaûi Baø-la-moân v.v… Ñoù goïi laø chaáp tröôùc theá. Naøy thieän nam! Nhö vaäy goïi laø naêm loaïi theá phaùp.

Naøy thieän nam! Neáu coù chuùng sinh ñoái vôùi naêm thöù theá phaùp nhö vaäy, bieát nhö thaät, taâm khoâng ñieân ñaûo, thì goïi laø ñeä nhaát nghóa ñeá.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Hoaëc ñoát, hoaëc caét, hoaëc cheát, hoaëc hoaïi goïi laø theá ñeá. Khoâng ñoát, khoâng caét, khoâng cheát, khoâng hoaïi goïi laø ñeä nhaát nghóa ñeá.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Coù taùm töôùng khoå goïi laø theá ñeá. Khoâng coù sinh, khoâng coù giaø, khoâng coù beänh, khoâng coù cheát, khoâng aùi bieät ly, khoâng oaùn taèng hoäi, khoâng caàu baát ñaéc, khoâng coù naêm aám xí thaïnh, goïi laø ñeä nhaát nghóa ñeá.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö moät ngöôøi coù nhieàu taøi naêng, neáu luùc chaïy thì goïi laø ngöôøi chaïy, neáu luùc gaët caét thì goïi laø thôï gaët, neáu luùc laøm ñoà aên thì goïi laø ngöôøi naáu aên, neáu luùc ñeõo goã goïi laø thôï moäc, neáu luùc naáu vaøng baïc goïi laø thôï kim hoaøng. Nhö vaäy moät ngöôøi maø coù ñöôïc nhieàu teân. Cuõng vaäy, phaùp thaät ra chæ laø moät maø coù nhieàu teân. Nhôø cha meï hoøa hôïp maø sinh goïi laø theá ñeá. Möôøi hai nhaân duyeân hoøa hôïp maø sinh goïi laø ñeä nhaát nghóa ñeá.

Ñaïi Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Caùi goïi laø thaät ñeá yù nghóa theá naøo? Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Noùi thaät ñeá laø phaùp chaân thaät. Naøy thieän nam! Neáu phaùp khoâng phaûi chaân thaät thì khoâng goïi laø thaät ñeá.

Naøy thieän nam! Thaät ñeá laø khoâng coù ñieân ñaûo, khoâng coù ñieân ñaûo goïi laø thaät ñeá.

Naøy thieän nam! Thaät ñeá laø khoâng coù hö voïng, neáu coù hö voïng thì khoâng goïi laø thaät ñeá.

Naøy thieän nam! Thaät ñeá goïi laø Ñaïi thöøa, khoâng phaûi Ñaïi thöøa thì khoâng goïi laø thaät ñeá.

Naøy thieän nam! Thaät ñeá laø nhöõng ñieàu Phaät noùi, khoâng phaûi ma noùi. Neáu ma noùi khoâng phaûi Phaät noùi thì khoâng goïi laø thaät ñeá.

Naøy thieän nam! Thaät ñeá chæ laø moät ñaïo thanh tònh khoâng coù hai.

Naøy thieän nam! Coù thöôøng, coù laïc, coù ngaõ, coù tònh, thì goïi laø nghóa thaät ñeá.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu laáy phaùp chaân thaät laøm thaät ñeá, thì phaùp chaân thaät töùc laø Nhö Lai, hö khoâng, Phaät taùnh. Neáu nhö theá thì Nhö Lai, hö khoâng vaø Phaät taùnh khoâng coù sai khaùc.

Phaät baûo Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Coù khoå, coù ñeá, coù thaät; coù taäp, coù ñeá, coù thaät; coù dieät, coù ñeá, coù thaät; coù ñaïo, coù ñeá, coù thaät.

Naøy thieän nam! Nhö Lai chaúng phaûi khoå, chaúng phaûi ñeá laø thaät; hö khoâng chaúng phaûi khoå, chaúng phaûi ñeá laø thaät; Phaät taùnh chaúng

phaûi khoå, chaúng phaûi ñeá laø thaät.

Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Caùi goïi laø khoå laø töôùng voâ thöôøng, laø töôùng coù theå ñoaïn, ñoù laø thaät ñeá. Taùnh cuûa Nhö Lai chaúng phaûi khoå, chaúng phaûi voâ thöôøng, chaúng phaûi töôùng coù theå ñoaïn, cho neân thaät laø hö khoâng. Phaät taùnh cuõng vaäy.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Sôû dó noùi laø taäp laø vì noù coù theå laøm cho naêm aám hoøa hôïp maø sinh cuõng goïi laø khoå, cuõng goïi laø voâ thöôøng, laø töôùng coù theå ñoaïn. Ñoù laø thaät ñeá.

Naøy thieän nam! Nhö Lai khoâng phaûi taùnh cuûa taäp, khoâng phaûi nhaân cuûa aám, khoâng phaûi töôùng coù theå ñoaïn, cho neân thaät laø hö khoâng. Phaät taùnh cuõng vaäy.

Naøy thieän nam! Sôû dó noùi dieät laø noùi phieàn naõo dieät, cuõng thöôøng, voâ thöôøng. Sôû ñaéc cuûa Nhò thöøa goïi laø voâ thöôøng. Sôû ñaéc cuûa chö Phaät goïi laø thöôøng, cuõng goïi laø chöùng ñaéc phaùp. Ñoù laø thaät ñeá.

Naøy thieän nam! Taùnh Nhö Lai khoâng goïi laø dieät, noù coù theå dieät tröø phieàn naõo, khoâng phaûi thöôøng, khoâng phaûi voâ thöôøng, khoâng goïi laø chöùng bieát, thöôøng laïi khoâng bieán ñoåi. Ñoù laø thaät hö khoâng. Phaät taùnh cuõng vaäy.

Naøy thieän nam! Ñaïo coù theå ñoaïn tröø phieàn naõo, cuõng thöôøng, voâ thöôøng, laø phaùp coù theå tu taäp, ñoù goïi laø thaät ñeá. Nhö Lai khoâng phaûi ñaïo vaø coù theå dieät tröø phieàn naõo, khoâng phaûi thöôøng, khoâng phaûi voâ thöôøng, khoâng phaûi phaùp coù theå tu taäp, thöôøng truï, khoâng bieán ñoåi. Cho neân laø thaät hö khoâng. Phaät taùnh cuõng vaäy.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Noùi chaân thaät töùc laø Nhö Lai, Nhö Lai töùc laø chaân thaät, chaân thaät töùc laø hö khoâng, hö khoâng töùc laø chaân thaät, chaân thaät töùc laø Phaät taùnh, Phaät taùnh töùc laø chaân thaät.

Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Coù khoå, coù nhaân cuûa khoå, coù söï heát khoå, coù söï ñoái trò khoå. Nhö Lai khoâng phaûi khoå, cho ñeán khoâng phaûi ñoái trò khoå, cho neân laø thaät khoâng goïi laø ñeá. Hö khoâng, Phaät taùnh cuõng nhö vaäy

Khoå laø höõu vi, laø höõu laäu, khoâng coù an laïc. Nhö Lai khoâng phaûi höõu vi, khoâng phaûi höõu laäu, vaéng laëng an vui laø thaät khoâng phaûi ñeá.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

–Baïch Theá Toân! Nhö ñieàu Phaät daïy: Khoâng ñieân ñaûo goïi laø thaät ñeá. Neáu nhö vaäy thì trong boán ñeá coù boán ñieân ñaûo khoâng? Neáu nhö coù taïi sao Theá Toân noùi khoâng ñieân ñaûo goïi laø thaät ñeá, taát caû ñieân ñaûo khoâng goïi laø thaät.

Phaät baûo Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Taát caû ñieân ñaûo ñeàu naèm trong khoå ñeá, nhö caùc chuùng sinh coù taâm ñieân ñaûo, neân goïi laø ñieân ñaûo.

Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi khoâng nghe lôøi daïy cuûa cha meï, toân töôûng, hoaëc coù nghe daïy baûo maø khoâng tuaân theo ñeå tu haønh, nhöõng ngöôøi naøy goïi laø ñieân ñaûo. Nhö vaäy ñieân ñaûo khoâng phaûi khoâng khoå maø chính laø khoå.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi thöa:

–Nhö ñieàu Phaät noùi khoâng hö voïng töùc laø thaät ñeá. Neáu nhö vaäy thì neân bieát, hö voïng thì khoâng phaûi thaät ñeá.

Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Taát caû hö voïng ñeàu naèm trong khoå ñeá. Neáu coù chuùng sinh doái traù vôùi ngöôøi khaùc, vì nhaân duyeân naøy maø ñoïa vaøo ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû. Caùc phaùp nhö vaäy goïi laø hö voïng. Hö voïng nhö vaäy khoâng phaûi laø khoâng khoå, maø chính laø khoå. Haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc, chö Phaät Theá Toân ñeàu xa lìa khoâng laøm nhö vaäy. Cho neân goïi laø hö voïng. Caùc ñieàu hö voïng nhö vaäy chö Phaät vaø haøng Nhò thöøa ñaõ ñoaïn tröø, neân goïi laø thaät ñeá.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi thöa:

–Nhö lôøi Phaät giaûng noùi, Ñaïi thöøa laø thaät ñeá, thì neân bieát haøng Thanh vaên, Phaät-bích-chi thöøa laø khoâng thaät.

Phaät daïy:

–Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Haøng Nhò thöøa cuõng thaät, cuõng khoâng thaät, haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc ñoaïn tröø caùc khoå naõo goïi laø thaät, voâ thöôøng khoâng truï laø phaùp bieán ñoåi, neân goïi laø khoâng thaät.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi thöa:

–Nhö lôøi Phaät daïy, nhöõng ñieàu Nhö Lai giaûng noùi goïi laø thaät, thì neân bieát ma noùi laø khoâng thaät.

Baïch Theá Toân! Nhöõng ñieàu ma noùi coù thaâu toùm trong Thaùnh ñeá

khoâng?

Phaät daïy:

–Naøy Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhöõng ñieàu ma noùi ñeàu thaâu toùm trong hai ñeá. Ñoù laø khoå vaø taäp. Heã nhöõng ñieàu gì phi phaùp, phi luaät, khoâng coù khaû naêng laøm lôïi ích cho ngöôøi, duø coù noùi maõi ñi nöõa, thì cuõng khoâng coù ngöôøi naøo thaáy ñöôïc khoå, ñoaïn tröø taäp, chöùng ñaéc dieät tu haønh ñaïo. Ñoù laø hö voïng. Hö voïng nhö vaäy goïi laø ma noùi.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi thöa:

–Nhö ñieàu Phaät daïy, chæ coù moät ñaïo thanh tònh chôù khoâng coù hai. Caùc ngoaïi ñaïo cuõng noùi, ta chæ coù moät ñaïo thanh tònh khoâng coù hai. Neáu noùi ñaïo chæ laø moät, laø thaät ñeá thì cuøng vôùi ngoaïi ñaïo coù gì sai khaùc. Neáu coù sai khaùc khoâng neân noùi chæ coù moät ñaïo thanh tònh.

Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Caùc ngoaïi ñaïo coù khoå ñeá, taäp ñeá maø khoâng coù dieät ñeá, ñaïo ñeá ôû trong. ÔÛ trong caùi khoâng phaûi dieät maø sinh töôûng dieät, ôû trong caùi khoâng ñaïo maø sinh töôûng ñaïo, ôû trong caùi khoâng phaûi quaû maø sinh töôûng quaû, ôû trong caùi khoâng phaûi nhaân maø sinh töôûng nhaân, Do nghóa naøy neân hoï khoâng coù moät ñaïo thanh tònh khoâng hai.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi thöa:

–Nhö ñieàu Phaät daïy, coù thöôøng, coù ngaõ, coù laïc, coù tònh laø thaät nghóa, thì caùc ngoaïi ñaïo ñaùng leõ coù thaät ñeá, trong phaùp Phaät thì khoâng. Vì sao? Vì ngoaïi ñaïo cuõng noùi caùc haønh laø thöôøng. Theá naøo laø thöôøng? Caùc loaïi nghieäp baùo vöøa yù hay khoâng vöøa yù ñeàu thoï khoâng maát. Vöøa yù goïi laø quaû baùo möôøi vieäc thieän, khoâng vöøa yù laø quaû baùo möôøi vieäc baát thieän. Neáu noùi caùc haønh ñeàu laø voâ thöôøng, maø ngöôøi taïo nghieäp ñaõ cheát roài, thì ai chòu quaû baùo ñoù. Do nghóa naøy neân caùc haønh laø thöôøng, nhaân duyeân saùt sinh goïi laø thöôøng. Baïch Theá Toân! Neáu noùi caùc haønh ñeàu laø voâ thöôøng thì ngöôøi gieát vaø ngöôøi bò gieát ñeàu laø voâ thöôøng. Neáu laø voâ thöôøng thì ai ôû ñòa nguïc maø thoï toäi baùo, neáu quyeát ñònh noùi coù ñòa nguïc chòu quaû baùo, thì neân bieát, caùc haønh thaät khoâng phaûi voâ thöôøng.

Baïch Theá Toân! Chuù taâm ghi nhôù cuõng goïi laø thöôøng, nhö nhöõng

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

ñieàu maø möôøi naêm, traêm naêm cuõng khoâng queân, cuõng goïi laø thöôøng. Neáu laø voâ thöôøng thì nhöõng gì ñaõ thaáy ai nhôù, ai nghó, vì nhaân duyeân ñoù neân taát caû caùc haønh ñeàu khoâng phaûi voâ thöôøng. Baïch Theá Toân! Taát caû ñeàu töôûng nhôù goïi laø thöôøng. Nhö con ngöôøi tröôùc thaáy töôùng tay, chaân, ñaàu, coå cuûa ngöôøi khaùc, veà sau gaëp laïi lieàn nhôù, bieát heát. Neáu laø voâ thöôøng thì caùc töôùng thaáy ôû tröôùc ñeàu dieät maát. Baïch Theá Toân! Caùc ngheà nghieäp do ngöôøi hoïc taäp töø khi môùi hoïc traûi qua ba naêm hoaëc naêm naêm, sau ñoù môùi bieát raønh, neân goïi laø thöôøng. Baïch Theá Toân! Caùch ñeám töø moät ñeán hai, töø hai ñeán ba cho ñeán traêm ngaøn, neáu voâ thöôøng thì soá moät ban ñaàu ñaùng leõ phaûi dieät, maø soá moät ban ñaàu ñaõ dieät thì laøm sao coù soá hai. Nhö vaäy moät thöôøng dieät thì khoâng coù hai, do moät khoâng dieät neân ñeám ñöôïc hai, cho ñeán moät traêm, ngaøn neân goïi laø thöôøng. Baïch Theá Toân! Nhö caùch ñoïc tuïng: Ñoïc moät A-haøm ñeán hai A-haøm, ñeán ba A-haøm, boán A-haøm, nhö laø voâ thöôøng thì ñoïc tuïng khoâng bao giôø ñeán boán. Do nhôø nhaân duyeân ñoïc tuïng taêng leân cho neân goïi laø thöôøng. Baïch Theá Toân! Bình baùt, y phuïc, xe coä nhö ngöôøi maéc nôï, ñaïi ñòa, hình töôùng, nuùi soâng, röøng caây, thuoác, laù coû trò beänh, chuùng sinh ñeàu laø thöôøng, cuõng laïi nhö vaäy. Baïch Theá Toân! Taát caû ngoaïi ñaïo ñeàu noùi caùc haønh laø thöôøng. Neáu laø thöôøng töùc laø thaät ñeá. Baïch Theá Toân! Caùc ngoaïi ñaïo laïi noùi coù laïc laøm sao ñeå bieát? Ngöôøi thoï laïc quyeát ñöôïc quaû baùo vöøa yù. Baïch Theá Toân! Heã ngöôøi thoï laïc töùc hoï quyeát ñònh ñöôïc, nhö Ñaïi Phaïm thieân vöông, Ñaïi Töï Taïi thieân, Thích-ñeà-hoaøn-nhaân, Tyø-nöïu thieân vaø haøng trôøi ngöôøi. Vì nghóa ñoù neân goïi quyeát ñònh coù laïc. Baïch Theá Toân! Coù caùc haøng ngoaïi ñaïo laïi noùi coù laïc coù theå khieán cho chuùng sinh sinh mong caàu nhö ngöôøi ñoùi caàu thöùc aên, ngöôøi khaùt caàu nöôùc uoáng, ngöôøi laïnh caàu aám, ngöôøi noùng caàu maùt, ngöôøi meät caàu nghæ, ngöôøi beänh caàu laønh, ngöôøi tham duïc caàu saéc. Neáu khoâng coù laïc thì nhöõng ngöôøi kia caàu caùi gì? Do coù ngöôøi caàu neân bieát coù laïc.

Baïch Theá Toân! Coù caùc ngoaïi ñaïo noùi boá thí coù theå ñöôïc laïc. Ngöôøi ñôøi öa boá thí cho Sa-moân, Baø-la-moân, ngöôøi ngheøo cuøng khoán khoå naøo y phuïc, thöùc aên, ngoïa cuï, thuoác men, voi, ngöïa, xe coä, höông boät, höông xoa, caùc loaïi hoa, nhaø cöûa, choã ôû, ñeøn ñuoác. Hoï

laøm caùc loaïi boá thí nhöõng thöù nhö vaäy, muoán ñôøi sau ñöôïc phöôùc baùo nhö yù muoán. Vì theá quyeát ñònh noùi coù laïc.

Baïch Theá Toân! Coù caùc ngoaïi ñaïo laïi noùi vì nhaân duyeân neân bieát coù laïc, ñoù laø ngöôøi thoï laïc, coù nhaân duyeân cho neân goïi laø laïc xuùc. Neáu khoâng coù laïc thì ñöôïc nhaân duyeân gì? Nhö khoâng coù söøng thoû thì khoâng coù nhaân duyeân, coù nhaân duyeân laïc thì bieát coù laïc.

Baïch Theá Toân! Coù caùc ngoaïi ñaïo laïi noùi coù thöôïng, trung, haï cho neân bieát coù laïc. Thoï laïc baäc haï laø Thích-ñeà-hoaøn-nhaân, thoï laïc baäc trung laø Ñaïi Phaïm thieân vöông, thoï laïc baäc thöôïng laø haøng trôøi Ñaïi Töï Taïi. Vì coù thöôïng, trung, haï nhö theá cho neân bieát coù laïc.

Baïch Theá Toân! Coù caùc ngoaïi ñaïo laïi noùi coù tònh. Vì sao? Vì neáu khoâng coù tònh thì ñaùng leõ khoâng khôûi söï mong muoán. Neáu khôûi söï mong muoán thì neân bieát coù tònh. Laïi noùi vaøng, baïc, chaâu baùu, löu ly, pha leâ, xaø cöø, maõ naõo, san hoâ, traân chaâu, bích ngoïc, kha boái v.v… doøng suoái, ao taém, thöùc aên uoáng, y phuïc, hoa höông, höông boät, höông xoa, ñeøn ñuoác, nhöõng vaät nhö vaäy ñeàu laø phaùp tònh.

Laïi nöõa, noùi coù tònh laø naêm aám töùc laø ñoà ñöïng saïch chöùa ñaày caùc vaät saïch, nhö haøng trôøi, ngöôøi, chö tieân, A-la-haùn, Phaät-bích-chi, Boà-taùt, chö Phaät. Vì nghóa ñoù neân goïi laø tònh.

Baïch Theá Toân! Coù caùc ngoaïi ñaïo laïi noùi coù ngaõ vì coù caùi thaáy bieát, coù theå taïo taùc. Ví nhö coù ngöôøi vaøo nhaø thôï goám, tuy khoâng thaáy ngöôøi thôï nhöng thaáy ñoà ngheà, neân bieát chaéc ñaây laø nhaø thôï goám. Ngaõ cuõng nhö vaäy, do maét thaáy saéc neân bieát chaéc laø coù ngaõ. Neáu khoâng coù ngaõ thì ai thaáy saéc, nghe tieáng? Cho ñeán xuùc chaïm cuõng laïi nhö vaäy.

Laïi nöõa, vì sao bieát coù ngaõ? Nhôø töôùng maø bieát. Theá naøo laø töôùng? Ñoù laø thôû, nhìn, nhaùy, thoï maïng, khôûi taâm nhaän laõnh caùc khoå, vui, tham caàu, saân haän, caùc phaùp nhö vaäy ñeàu laø töôùng cuûa ngaõ. Do vaäy neân bieát nhaát ñònh coù ngaõ.

Laïi nöõa, coù ngaõ vì coù theå phaân bieät ñöôïc caùc muøi vò. Coù ngöôøi aên traùi caây, thaáy traùi caây lieàn bieát muøi. Vì theá neân nhaát ñònh bieát laø coù ngaõ.

Laïi nöõa, vì sao bieát coù ngaõ? Vì coù caàm naém, laøm vieäc, nhö caàm

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

löôõi lieàm coù theå caét, caàm buùa coù theå böûa, caàm bình coù theå ñöïng nöôùc, leân xe coù theå ñieàu khieån. Caùc vaät nhö theá, ta caàm naém vaø coù theå laøm vieäc ñöôïc thì neân bieát nhaát ñònh coù ngaõ.

Laïi nöõa, vì sao bieát coù ngaõ? Vì ngay luùc môùi sinh ra bieát ñoøi buù, theo taäp khí ñôøi tröôùc. Do ñoù neân bieát chaéc chaén coù ngaõ.

Laïi nöõa, vì sao bieát coù ngaõ? Vì hoøa hôïp lôïi ích chuùng sinh khaùc. Ví nhö bình nöôùc, y phuïc, xe coä, ruoäng vöôøn, nhaø cöûa, röøng nuùi, coû caây, voi, ngöïa, boø, deâ. Caùc vaät nhö vaäy hoøa hôïp laïi thì coù lôïi ích. Naêm aám beân trong naøy cuõng laø nhö vaäy, caùc caên nhaõn v.v… coù hoøa hôïp thì coù lôïi ích cho ngöôøi. Do ñoù, neân bieát chaéc chaén coù ngaõ.

Laïi nöõa, vì sao bieát coù ngaõ? Vì coù phaùp ngaên ngaïi nhö coù vaät neân coù ngaên ngaïi. Neáu khoâng coù vaät thì khoâng coù ngaên ngaïi. Neáu coù ngaên ngaïi thì bieát coù ngaõ. Vì theá cho neân bieát chaéc chaén coù ngaõ.

Laïi nöõa, vì sao bieát coù ngaõ? Vì baïn khoâng phaûi baïn, thaân vaø khoâng phaûi thaân, khoâng phaûi laø beø baïn, chaùnh phaùp, taø phaùp cuõng khoâng phaûi beø baïn, trí vaø khoâng phaûi trí cuõng khoâng phaûi laø beø baïn, Sa-moân, khoâng phaûi Sa-moân, Baø-la-moân, khoâng phaûi Baø-la-moân, con khoâng phaûi con, ngaøy khoâng phaûi ngaøy, ñeâm khoâng phaûi ñeâm, ngaõ khoâng phaûi ngaõ. Caùc phaùp nhö vaäy laø baïn khoâng phaûi baïn. Vì theá neân bieát chaéc chaén coù ngaõ.

Baïch Theá Toân! Caùc ngoaïi ñaïo naøo cuõng ñeàu noùi thöôøng, laïc, ngaõ, tònh neân bieát chaéc laø coù thöôøng, laïc, ngaõ, tònh.

Baïch Theá Toân! Do nghóa nhö vaäy neân caùc ngoaïi ñaïo ai cuõng noùi ta coù chaân ñeá.

Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Neáu caùc Sa-moân, Baø-la-moân coù thöôøng, laïc, ngaõ, tònh thì hoï khoâng phaûi Sa-moân, Baø-la-moân. Vì sao? Vì hoï ñam meâ sinh töû, xa lìa baäc Ñaïi Ñaïo Sö Nhaát Thieát Trí. Caùc vò Sa-moân, Baø-la-moân nhö vaäy bò chìm ñaém trong caùc tham duïc, toån giaûm phaùp thieän. Caùc ngoaïi ñaïo nhö vaäy bò raøng buoäc trong nguïc tham duïc, saân haän, ngu si vì ñam meâ thoï laïc. Caùc ngoaïi ñaïo naøy tuy bieát nghieäp quaû töï laøm töï chòu maø vaãn khoâng theå xa lìa phaùp aùc. Caùc ngoaïi ñaïo naøy khoâng phaûi laø chaùnh phaùp, chaùnh maïng ñeå töï sinh soáng. Vì sao?

Vì hoï khoâng coù löûa trí tueä neân khoâng theå tieâu dieät ñöôïc. Caùc ngoaïi ñaïo naøy tuy muoán tham ñaém naêm duïc baäc thöôïng dieäu, nhöng ngheøo naøn veà phaùp thieän, chaúng sieâng naêng tu taäp. Caùc ngoaïi ñaïo naøy tuy muoán ñi ñeán chaùnh giaûi thoaùt, nhöng giöõ gìn giôùi caám khoâng troïn veïn. Caùc ngoaïi ñaïo naøy tuy muoán caàu an vui nhöng khoâng theå caàu nhaân duyeân an vui. Caùc ngoaïi ñaïo naøy tuy gheùt taát caû caùc khoå nhöng maø vieäc laøm cuûa hoï chöa theå xa lìa nguyeân nhaân cuûa caùc khoå. Caùc ngoaïi ñaïo naøy duø bò con raén ñoäc boán ñaïi quaán quanh thaân, nhöng vaãn haønh phoùng daät khoâng coù caån thaän. Caùc ngoaïi ñaïo naøy bò voâ minh che laáp, xa lìa baïn laønh, vaø ôû trong ba coõi bò löûa lôùn voâ thöôøng thieâu ñoát maø khoâng theå ra ñöôïc. Caùc ngoaïi ñaïo naøy gaëp caùc beänh phieàn naõo khoù laønh maø laïi khoâng caàu cöùu baäc löông y taøi gioûi. Caùc ngoaïi ñaïo naøy vaøo ñôøi vò lai seõ ñi treân ñöôøng xa xoâi raát nhieàu nguy hieåm, maø khoâng bieát duøng voán lieáng phaùp thieän ñeå töï trang nghieâm. Caùc ngoaïi ñaïo naøy thöôøng bò naïn ñoäc daâm duïc laøm haïi, maø laïi oâm aáp röông ñoäc nguõ laïc. Caùc ngoaïi ñaïo naøy bò saân haän thieâu ñoát maø laïi gaàn guõi baïn aùc. Caùc ngoaïi ñaïo naøy thöôøng bò voâ minh che laáp maø laïi tìm caàu phaùp taø aùc. Caùc ngoaïi ñaïo naøy thöôøng bò taø kieán meâ hoaëc maø ôû trong ñoù laïi sinh töôûng thaân thieän. Caùc ngoaïi ñaïo naøy thích aên traùi ngoït maø gieo haït gioáng ñaéng. Caùc ngoaïi ñaïo naøy ñaõ ôû trong nhaø toái taêm phieàn naõo maø lìa ngoïn ñuoác saùng trí tueä. Caùc ngoaïi ñaïo naøy bò caùc hoaïn khaùt phieàn naõo maø coøn uoáng nöôùc muoái duïc. Caùc ngoaïi ñaïo naøy troâi daït trong doøng soâng lôùn sinh töû voâ bieân maø laïi xa lìa vò thuyeàn tröôûng voâ thöôïng. Caùc ngoaïi ñaïo naøy meâ hoaëc ñieân ñaûo, noùi caùc haønh laø thöôøng. Neáu caùc haønh laø thöôøng thì ñoù laø ñieàu khoâng coù.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)